

ALEXANDRE DUMAS,

Grof Monte Cristo

"Če bi bilo mlademu možu treba pokroviteljstva, bi vam to, kar mi pravite, očital. Toda k sreči za me mu pokroviteljstva ni treba."

"Kako, vi menite, da dvori?"

"Svoje oči obrača, vzdihuje in vede se kot zaljubljenec: poteguje se za roko ponosne Evgenije. Pri moji veri, tega nisem prezrl. In ponavljam vam, da se poteguje za roko ponosne Evgenije."

"Kaj to, če pa mislijo samo na vas?"

"Ne recite tega, moj ljubi grof! Zalili so me od dveh strani."

"Od dveh strani?"

"Gotovo. Gospica Evgenija mi je komaj odgovorila, gospica d'Armilly, njena zaupna prijateljica, pa sploh ne."

"Da, toda oče vas obožuje," pravi Monte Cristo.

"On? Toda ravno nasprotno. On me je desetkrat ranil v srce; te rane me sicer ne bole, to je res, a on jih je mislil jako resno."

"Ljubosumnost je znak ljubezni."

"Da, toda jaz nisem ljubosumen."

"Ampak on je, on."

"Na koga? Na Debraya?"

"Ne, na vas."

"Na me? Stavim, da mi v osmih dneh pred nosom zapre vrata."

"Vi se motite, moj ljubi grof."

"Dokažite mi."

"Ali hočete?"

"Da."

"Jaz imam naročeno, naj prosim gospoda grofa Morcerfa, naj se izjavi gospodu Danglarsu o celi zadevi določno."

"Od koga?"

"Od barona samega."

"O, pravi Albert z vso ljubeznivostjo, katere je zmožen, "tega ne storite, ali ni res, moj ljubi grof?"

"Motite se, Albert; kar sem obljubil, to tudi storim."

"Torej," pravi Albert z vzdihom, "ali me na vsak način hočete oženiti?"

"Jaz hočem biti prijatelj s celim svetom. Toda oprostite, kje je Debray? Nisem ga videl pri baronici."

"Sprl se je."

"Z baronico?"

"Ne, z gospodom."

"Ali je kaj slišal o njem?"

"Ah, kakšnega se delate!"

"Torej mislite, da kaj sumi?"

pravi Monte Cristo s šarmantno naivnostjo.

"Ah, toda od kod vendar prihajate, moj ljubi grof?"

"Iz Konga, če hočete."

"To še ni dovolj daleč."

"Eh, kaj vem jaz o vaših pariških zakonskih možeh?"

"Moj ljubi grof, moške so povsod jednaki, in če poznate moške ene dežele, poznate tudi vse druge."

"Toda kaj je bil vzrok prepira med Danglarsom in Debrayem?" pravi Monte Cristo zopet z naivnostjo. "Zdelo se je, da se razumeta tako dobro."

"Ah, to so skrivnosti, katerih ne morem razkriti, ker jih ne poznam. Kadar bode gospod Cavalcanti spadal k rodbini, ga vprašajte to."

Voz se ustavi.

"Sele pol enastih je," pravi Monte Cristo. "Pojdite še nekoliko z menoj."

"Z veseljem."

"Z mojim vozom se lahko peljete domov."

"Ne, hvala, moj kabriolet je prišel za nama."

"Saj res, tukaj je," pravi Monte Cristo, skočivši na tla.

Albert in Monte Cristo gresta v hišo ter vstopita v salon, ki je bil razsvetljen.

"Dajte nama pripraviti čaj, Baptistin," pravi Monte Cristo. Baptistin molče odide. Dva hipa pozneje se vrne s srebrno ploščo, raz katere zaveje proti gospodoma najfinejši čajev vonj.

"Resnično," pravi Morcerf, "to, kar občudujem pri vas, moj ljubi grof, ni bogastvo, kajti morda žive ljudje, ki so še bogatejši nego vi; to ni vaš duh, kajti Beaumarchais je bil, dasi sicer ne duhovitejši, vam enak; to, kar občudujem, je način vaše postrežbe. Molče in skoro isto sekundo se izvršijo vaša povelja, kakor da je vse to, kar želite, že pripravljeno."

"Kar pravite, je res. A to je tako zato, ker poznajo moje navade. Prepričajte se. Ali morda ne želite kaj pušiti?"

"Za Boga, pušil bi rad."

Monte Cristo stopi k zvoncu in pozvoni.

Ta hip se odpro vrata, in prikaže se Ali z dvema dragocenima čibukoma.

"To je izborno," pravi Morcerf.

"To je čisto priprosto," odvrne Monte Cristo. "Ali ve, če pijem čaj ali kavo, da navadno pušim, in znano mu je, da ste prišli vi z menoj; in ko sem pozvonil, je vedel, kaj je vzrok temu. In on je doma iz dežele, v kateri je pipa prvi pogoj gostoljubnosti. Razumljivo je torej, da je mesto jednega čibuka prinesel dva."

"Gotovo, to je priprosta razlaga kakor vsaka druga, toda kljub temu je vendar le res, da zamorete kaj takega le vi. Toda kaj slišim?"

In Morcerf se skloni proti vratom, skozi katera se je čul počjo glas, spremljan od kitare.

"Pri moji veri, ta večer vas glasba preganja, moj ljubi grof; ubežali ste pianu gospice Danglarsove, da morate zdaj poslušati guslo, ki jo igra Haydee."

"Haydee! Kakšno krasno ime! Torej se ženske z imenom Haydee ne nahajajo samo v lord Byronovih pesmih?"

"Gotovo ne. Haydee je ime, ki je na Francoskem zelo redko, a v Albaniji in Epiru zelo navadno; pomeni toliko, kakor če recete čistost, nedolžnost ali kaj sličnega, in je, kakor pravite Parižani, krstno ime."

"O, kako divno!" pravi Albert. "Kako rad bi slišal naše Francozinje nazivati gospica Dobrotljivost, gospica Molčecnost, gospica Krščanska Ljubezn! Pomislite, kakšno pozornost bi vzbujalo, če bi se gospica

Danglarsova, mesto da se imenuje Clara Marija Evgenija, kakor je krščena, imenovala gospica Čistost Sramežljivost Nedolžnost Danglarsova!"

"Neumnež!" pravi grof. "Ne šalite se tako glasno, kajti Haydee bi vas lahko slišala."

"In bi bila užaljena?"

"O, nikakor ne," pravi grof s svojim ponosnim izrazom.

"Torej je pač zelo dobra?" pravi Albert.

"Če izpolni svojo dolžnost, pač ni dobra. Suženj ne sme biti užaljen od svojega gospodarja."

"Kako se šalite! Kakor da so še vedno sužnji na svetu!"

"Gotovo so, kaj Haydee je moja sužnja."

"Res, vi niste v nobenem oziru jednaki drugim ljudem. Sužnja gospoda grofa Monte Crista! Kaj sličnega ni na Francoskem. Toda ta stan mora pri tem, kakor ste vi navajeni ravnati z denarjem, donášati sto tisoč tolarjev na leto."

"Stotisoč tolarjev! Ubogo dete je imelo več nego to. Ko je prišla na svet, je ležala na zakladih, proti katerim so zakladi 'Tisoč in ene noči' le malenkost."

"Torej je to vendar le kaka princezinja?"

"Da, in še ena prvih svoje dežele."

"Toda kako je taka visoka princezinja postala sužnja?"

"Kako je Dionizij Tiran postal solnik? Slučaji vojske, moj ljubi grof, in nenaklonjenost usode so ga pripravili do tega."

"In njeno ime je tajnost?"

"Da, za ves svet, toda ne za vas, ljubi grof, ki ste moj prijatelj, o katerem upam, da bode molčal o tem. Saj mi obljubite, ne res?"

"O, svojo častno besedo vam dam."

"Ali vam je znana povest jansinskega paše?"

"Ali-Tebelina? Gotovo, kajti v njegovi službi si je pridobil moj oče svoje premoženje."

"Saj res, to sem pozabil."

"V kakšnem razmerju je Haydee z Ali-Tebelinom?"

"V čisto priprostem. Njegova hčerka je."

"Kako? Hčerka Ali-Paše?"

"In lepe Vaziliki."

"In ona je vaša sužnja?"

"Moj Bog, da."

"Kako vendar?"

"Nekega dne sem šel čez carigranski trg in jo kupil."

"Čudovito! V vaši družbi človek ne živi, moj ljubi grof, ampak sanja. Toda čujte, rad bi vas nekaj vprašal, a se mi zdi indiskretno."

"Torej?"

"Ker jo jemljete seboj iz hiše, ker jo vodite v Opero..."

"No?"

"Ne upam si tega vprašati."

"Vprašate lahko vse, kar hočete."

"Torej, moj ljubi grof, ali bi

me ne hoteli svoji princezinji predstaviti?"



V blag spomin
PETE OBLETNICE ODKAR NAS JE ZAPUSTILA NAŠA LJUBLJENA SOPROGA, MAMA IN STARA MAMA

Mary Panchur

Svoje blage oči je zatisnila za vselej 10. septembra 1966.

Pet dolgih let minilo je, odkar Te več med nami ni, a ko se spomnimo na Te, vse solzne naše so oči.

Lahko naj Te zemlja krije, spavaj, draga nam, sladko, Luč nebeška naj Ti sije, mir in pokoj naj Ti bo!

Zalujoči:
soprog GEORGE SINOVI IN HČERE ter ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 10. septembra 1971

"Rad, toda pod dvema pogojema."

"Sprejemam jih že naprej."

"Prvič, da nikomur ne zinete niti besedice o tem, da sem vas predstavil."

"Prav." — Morcerf dvigne roko. — "Prisegam vam."

"Drugič, da ji ne poveste, da je bil vaš oče v službi njenega."

"Tudi to prisegam."

"Izborno. In teh dveh priseg ne pozabite, grof?"

"O," pravi Albert.

"Jako dobro. Poznam vas kot poštenjaka."

Grof pozvoni vnovič; Ali se prikaže.

"Obvesti Haydee," pravi, "da bom pil kavo pri nji, in sporoči ji, da ji želim predstaviti jednega svojih prijateljev."

Ali se pokloni in odide.

"Toda nobenih direktnih vprašanj, grof. Če želite kako stvar vedeti, jo povejte meni, in jaz jo vprašam."

(Dalje prihodnjič)



V blag spomin
OB PRVI OBLETNICI ODKAR JE UMRL NAŠ LJUBLJENI OČE, STARI IN PRASTARI OČE

Louis Šimenc, st.

ki je zaspal v Gospodu 10. septembra 1970

Eno leto je minilo, kar Te več med nami ni, a v naših srcih še živiš in živeli boš do konca dni.

Zalujoči:
LOUIS M., JACK, WILLIAM PLANIŠEK - sinovi FRANCES KALEAL, MARY LUKANC, JOSEPHINE SCHUHL, ROSE MICKOVIC — hčere snabe, zetje, vnuki in vnučkinje MARIJA GRABNAR in FANI SKOFIC — sestre v starem kraju
Cleveland, Ohio, 10. septembra 1971



V blag spomin
OB DESETI OBLETNICI ODKAR JE IZDIHNIL SVOJO BLAGO DUŠO NAŠ LJUBLJENI SIN, BRAT, SVAK IN STRIC

Zdravko Kranjc

Umrl je 11. septembra 1961

Deset let dolgih je minilo, odkar Te več med nami ni, a v naših srcih še živiš in živeli boš vse zemsko dni.

V imenu žalujoče matere, sester, brata in vseh drugih sorodnikov v Sloveniji.

Zalujoči:
sestri LILLY SIVEC in LOJZKA RUTAR svak JOSIP SIVEC in nečakinja MARICA SIVEC.
Cleveland, O., 10. sept. 1971.



V blag spomin
ENAJSTE OBLETNICE, ODKAR NAS JE ZA VEDNO ZAPUSTIL NAŠ LJUBLJENI SOPROG, OČE IN STARI OČE,

Charles Benevol

ki je umrl 11. septembra 1969.

Ura slovesa pred enajstimi leti je bila, težke ločitve spomin se budi, ljubezen do Tebe pa vedno je živa, v našem življenju kot lučka gori. V miru božjem sladko snivaj, dragi, nepozabni nam, v nebesih rajsko srečo uživaj! Do svidenja na vekomaj!

Zalujoči:
MARIE — soproga hčere, vnuk in vnučkinje in zetje
Cleveland, O. 10. septembra 1971.

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP
CHILD CARE — Live in. Own room, 2 school age children. \$30 a week. Call days 644-1252, Eves. 267-0556. (174)

REAL ESTATE FOR SALE

MOBILE HOME — 35x8' like new. Custom Vagabond well equipped. Crptg., shower-tub, tilt out room, gas furn., tandem wheels. Good cond. Pvt. owner. \$4,000. 439-0065

PALATINE — BY OWNER
3-4 bdrm. tri-level, 3 baths, fin. bsmt., 2 car gar., drapes, crptg. Great for raising a family. Close to schls., park. \$39,900. 359-0121 (174)

WHY TRI-C?

There are many advantages to Cuyahoga Community College. CCC schedules hundreds of classes throughout the week, and the new "weekend college" program at Tri-C's Western and Metro Campuses offers you many courses Friday evenings and Saturdays.

If you work or have other responsibilities during the day, you may be interested in the College's evening program, offering late afternoon and night classes throughout the week.

The broad curriculums range from the liberal and fine arts to the sciences and the career-oriented technologies.

Cuyahoga Community College is convenient. Go east, Go west. Go downtown. Three campuses in Warrensville Township, Parma-ParmaHeights and downtown Cleveland place Tri-C near to all residents of Cuyahoga County.

Another advantage is Tri-C's low instructional costs. Cuyahoga Community College—county supported and state assisted—costs less to attend than any other college or university in Ohio. Costs for an average Tri-C course (3 credit hours) are \$23.10.

Tri-C's doors are open. Admission is open to all high school graduates and to individuals, 19 years of age or older, who have not been graduated from high school but can benefit from college-level instruction.

Within these open doors are well-equipped laboratories and classrooms providing the most modern instructional aids. Also within these doors are Tri-C's faculty members—highly qualified and dedicated to teaching.

Cuyahoga Community College is your college. You are why we are here.

Fall quarter classes begin Sept. 27 at the Metropolitan and Western Campuses, Oct. 13 at the new Eastern Campus.

Registration for classes at the Eastern Campus will be held in trailers at the Eastern Campus site, 25444 Harvard Rd., Sept. 11, 13 and 14. For registration procedures and specific information, please phone 464-3535.

Registration for classes at the Western and Metropolitan Campuses will be held at the campuses Sept. 17, 18, 20, 21 and 22. For registration times and further information, please phone 845-4000 (Western Campus) or 241-5365 (Metropolitan Campus). All fees are to be paid at the time of registration.

Cuyahoga Community College

EASTERN CAMPUS 25444 Harvard Rd. Warrensville Twp.
METRO CAMPUS 2900 Community College Ave. Downtown Cleveland
WESTERN CAMPUS 7300 York Rd. Parma-Parma Heights

Draga nevesta!

Poročni dan naj bi bil najsvetejši, najveselejši in najlepši dan Tvojega življenja.

Poročna vabila, s katerimi boš povabila k temu velikemu dogodku svoje sorodnike, prijatelje in drage znanca, so največje važnosti.

Poročne predpriprave zahtevajo ogromno časa in skrbi.

Pridi k nam in izberi poročna naznanila iz pravkar dospelih najnovejših katalogov, najmodernejših vzorcev, oblik, papirja in črk.

Naše cene so zmerne, postrežba uslužna.

Na svidenje!

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

COLORADO GROUP ENJOYS VISIT TO CHAPEL DEDICATION IN WASHINGTON, D.C. AUG. 15

by JOANN BIRSA
 Denver, Colo. — Among the more than 1,500 pilgrims attending the festivities in conjunction with the Slovenian Chapel Dedication was a small group of Coloradans. We represented not only the Slovenians, but also Italians, Croats and Slovaks. So that we would be in Washington for all of the fun, we came on Thursday, August 12. Our plane landed early, after a smooth flight. We arrived at the Sheraton Park Hotel in a good mood, ready to enjoy whatever merriment we could find. It turned out that a fun-loving group from Joliet, Illinois was already there. All that was needed to make a perfect party was a few more people and a little accordion music. We had a great time together. On Friday morning, some of us decided to go to the National

Shrine. Though none of us knew much about the church and all its various chapels and windows, we intended to take a good look and learn what we could. Then, a pleasant surprise, almost as if by appointment we met a very knowledgeable "guide" in the person of Father Francis Blatnik. He showed us every detail and gave many interesting historical facts about the Shrine. To see this massive church and all its loveliness is truly an uplifting religious experience; to be guided by a beloved friend who really knows what he's talking about, makes it an everlasting joy. Friday evening, after most of the people (including 169 from Slovenia) had arrived, we gathered in a downstairs hotel room for some liquid refreshment and musical merriment.

Oh, how our people love to sing! The hours passed by in what seemed to be a flash. Despite a sore left arm and aching feet, I felt good and wish we could have had more time together. Saturday was a busy day for everyone. Buses began early to take groups of people on tours of the city. We saw the Capitol, White House and Arlington National Cemetery. All these, of course, are historically significant for Americans, and worth seeing once, if for no other reason than to be able to say, "I've been there." The really important events for us began on Saturday evening, with the formal concert. I especially enjoyed the singing of the "Korotan" men, and the children under the direction of Father Jerko Gržinčič. The

entire program was well-done—remarkably so when one considers that there was no dress rehearsal. The banquet, immediately following, to me was just a plain meal. All that made the eating special was the choice of Slovenian wines that could be ordered. What made this event more than ordinary was the numerous talks given by honored guests in praise of the Slovenian people, their many outstanding accomplishments throughout the world, and of the building of the Slovenian Chapel in particular. All of us should be proud and honored that we are of Slovenian blood. For those energetic folk who wanted to extend their celebrating until Sunday, a dance followed, with music provided by the excellent Kalik-Martincic

Orchestra from Pennsylvania, and Duke Marsic's "Happy Slovenians" from Cleveland. Both groups are outstanding examples of the continuing preservation of our Slovenian heritage in America. Most people, I think, were happy they could sleep a little later than usual on Sunday morning. By 11 a.m. buses taking faithful to the Shrine began leaving from the hotel. Among those faithful were over a hundred in various types of Slovenian folk costumes. The Dedication itself took place at 1:00 p.m., with all attending bishops and priests, along with several hundred laymen, participating. It turned out to be almost a private event, for there was no sound system, and most of us couldn't hear what was going on. This part of the ceremonies was very short,

and soon the procession formed to begin the slow march upstairs to the main church. Leading the procession were the people in national dress, followed by all participating clergy. As we moved, we sang Marian hymns. Particularly lovely was the reverent sound of the priests singing in harmony. The Mass, the real highlight of three days of celebration, began at 1:15. I think we can be bold enough to say that it was among the most impressive and beautiful in the National Shrine's history. Not only do we Slovenians have a treasure of sacred music unequalled anywhere else, but we have an innate sense of ceremony, of good timing and balance to inspire all present to a higher spiritual ideal.

The Mass was sung by the "Korotan" mixed choir from Cleveland, under the direction of Inž. Franček Gorenšek, accompanied on the organ by the very gifted Father Jerko Gržinčič. Following Mass, when all sang the Litany of the Blessed Virgin Mary, our sense of simple beauty was again evident, as we sang in harmony, with deep reverence. As we left the Shrine at the conclusion of the Litany, we sent several verses of a resounding "Marija skoz' življenje" heavenward — a most fitting musical crown for Our Lady of Brezje, who resides now also at America's National Shrine. She is there waiting for all who come seeking comfort and guidance. Let us keep her always in our hearts!



FOR
Justice...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER



IN THE GUEST ROOM—All the charm, quaintness, and hospitality of an English inn are reflected in this guest room with traditional furniture and deep turquoise walls. Adding to the atmosphere of warmth and graciousness is an English-inspired cotton fabric printed in blue and rust floral stripes. By Waverly, it's the perfect choice for the quilted coverlet, dust ruffle, and tied-back draperies.

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mrs. Theresa Kodejka, 802 E. 156 St., has returned home from Huron Rd. Hospital. She expresses her thanks to all for gifts and cards.

★ Dr. Joseph Kaštelic and his wife, JoAnn, flew last week to Vienna, where the doctor is attending a ten-day medical convention. After the convention they will visit Slovenia and other parts of Europe. Have a nice trip and a safe return!

★ Linda L. Koren, daughter of Mr. and Mrs. Edward Koren, 615 East 250 St., and Robert William Greener, son of Mr. and Mrs. Fred Greener, 25651 Drakefield Ave., were married recently. The reception was held at the Slovenian Workmen's Home. The couple will make their home in San Antonio, Texas.

★ George Panchur, 940 E. 224 St., was taken to Euclid General Hospital for an eye operation recently. We wish him a complete recovery!

★ Marlene Muhic, daughter of Mr. and Mrs. John Muhic of Euclid, became the bride of John Peter Ebert of Lathrup Village, Mich., Saturday, July 31 at St. William's Church. The bride attended the University of Detroit and completed a year of internship in medical technology at Providence Hospital in Southfield, Mich. The bridegroom, son of Mr. and Mrs. George Ebert, also attended the University of Detroit. He is in his junior year at the Chicago College of Osteopathic Medicine. The couple will reside in Chicago.

★ Mary Mavko, formerly Razborsek, of Madison, Ohio, left for Slovenia on September 6th, for permanent residence in her native land.

★ A visitor from Maribor is Ivan Juvancic, who came to visit his uncle, Mr. Zigmund of 1048 E. 76 St. Welcome in our midst!

★ In the 1971 Singer World Style-maker contest, Joann Tomsick, daughter of Mr. and Mrs. Harold Tomsick, 28019 Gilchrist Drive, was named local Sewing Queen in the Sub Deb Division, open to girls 13 to 15. Local Sewing Queen in the Junior Miss Division is Dorothy Schmuck, daughter of Mr. and Mrs. Robert Schmuck, 31401 Daniel Dr., who competed against girls 10 to 12.

★ Joseph Sercely of Maple Hts., who lives with his daughter at 11300 Exeter Rd., Garfield Heights, O., celebrated his 86th birthday on September 6. To our faithful subscriber of many years, congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Anton Ogrinc and his wife, Rose (nee Fabijan) of 6414 St. Clair Ave., celebrated their 60th wedding anniversary on Sunday, Sept. 6 with a Mass of Thanksgiving at the 11:45 Mass in St. Vitus Church. A reception was held at the home of their son, Dr. and Mrs. Lawrence Ogrinc, 12016 Lake Shore Blvd., Bratenahl. They have three other sons: Ernest, who has a farm in Welshfield, O., Herman, chemist at General Electric and Raymond, physicist in Cincinnati, O. Congratulations and wishes for many more happy and healthy wedding anniversaries!

★ Mr. and Mrs. Anton Prime of 985 Addison Rd., will celebrate their 50th wedding anniversary on Saturday, September 11, 1971 with a Mass of Thanksgiving in St. Vitus Church at 6:00 p.m. A reception will follow immediately after the ceremony at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. Congratulations and wishes for many more happy and healthy anniversaries!

★ Married last Friday afternoon in St. William's Church were Olga Koren and Paul Dolinar. The bride is the daughter of Joseph and Mary Koren, 26901 Elinore Ave., while Paul is the son of Edward and Florence Dolinar, 365 Halle Dr., Euclid, O. The wedding reception was held at the Manakiki Mansion, Willoughby Hills. She has two brothers in military service. Stephen is a First Lieutenant in Korea, while Joseph is in service at Fort Monmouth, New Jersey. As the bride was born in Europe, the couple went on a honeymoon trip to Europe. Congratulations and good luck and have a happy trip!

★ St. Michael's Church, 3114 Seranton Ave., is having an old-fashioned German "Oktoberfest" on October 9, 1971 in the new Parish Hall. A menu of pork, sauerkraut and dumplings, assorted "wurst" steamed in beer will be served from 6 to 9 p.m.

SPORTS

PITCHERS DISCOVER TWO SIZES IN BASEBALLS

The California Angels plan to ask Baseball Commissioner Bowie Kuhn to investigate the quality of baseballs in use in the American League. Ironically, the complaint surfaced after the Angel pitching staff had turned in its best series of the season, allowing only 17 hits (15 singles and two doubles) and one run in a three-game sweep of New York. Andy Messersmith, who had just thrown a six-hit shutout, revealed he had trouble with his control because of the size of the baseballs. He has small hands.

"I didn't have any trouble while I was warming up," Messersmith revealed, "but when the game started I was getting bigger baseballs. I asked Bill Kunkel (the plate umpire) about it and he said he had noticed it, too, while he was rubbing them up."

Two different balls are now in use, it was learned. One, the pitcher's friend, is slightly larger, wound looser and can readily be identified by the blue ink stamping of American League President Joe Cronin's signature on the cover. It is slightly softer than the batter's friend, a green-stamped ball which is up to a quarter of an inch smaller.

Both baseballs are manufactured by the Reach Division of A. G. Spalding & Bros.

GIANTS DEPARTURE IRKS 'FUN CITY' MAYOR

Will they be the Hackensack

★ Congressman James V. Stanton (D-Cleveland) set an October 1, 1971 deadline for U.S. Service Academy applications for young men who live in the 20th Congressional District. Any boy 17 to 21 years of age is eligible for appointment to West Point, Annapolis, the Air Force Academy or Merchant Marine Academy for the 1972 school year. For information write to Congressman Stanton at the Federal Court House, Room 230, 215 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114.

★ Pueblo, Colo. — A man has been charged with stealing a bank bag containing \$5,000 in currency and checks from Parkview Episcopal Hospital. Investigation disclosed that the person who took the bank bag disguised it as rubbish, dropped it near a trash container for safekeeping, planning to retrieve it later. However, before he was able to return, the bank bag and its contents were burned with the other trash in the hospital incinerator.

Giants? The Meadowland Giants? The New Jersey Giants? If the New York officials have their way, by golly, they won't be known as the New York Giants any more.

Of course, Wellington Mara, whose family always has owned the New York Giants, insists the club is only moving, not leaving.



John Lindsay

But New York City's angry Mayor John Lindsay said the decision by the deep-rooted Giants to leave Gotham for the proposed new sports complex in New Jersey's Meadowlands was "selfish, callous and ungrateful."

He is starting a counter-attack to strip the name of New York from the Giants if they go thru with it.

The move will take the Giants out of Yankee Stadium when their lease is up the end of the '74 season and into a \$200-million complex with a gigantic stadium that will seat some 75,000.

The stadium, when built, will be only seven miles from midtown Manhattan, if sufficient roads are constructed.

PIRATES START SELLING PLAYOFF DUCATS SEPT. 13

The Pittsburgh Pirates, leaders of the National League's East Division, will start selling tickets for the N.L. championship series Sept. 13.

Games 3, 4 and 5 for the best-of-five series are slated for Three Rivers Stadium. Tickets are \$7, \$5, 3 general admission and \$2 youth (age 16 or under) general admission.

United Lodges and Clubs plan chicken barbeque Sept. 19

The United Lodges and Clubs (Klub Društvo) of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, in Euclid, Ohio, is having their annual Chicken Barbeque Dinner, on Sunday, Sept. 19th.

Serving of the Dinner will start at 4 p.m. and go to 7 p.m.

Tickets are now on sale, and may be purchased in our Clubroom, from Bertha or Chuck, or from any member of Klub Društvo, or call 531-7419.

The donation for this event will be \$2.50 per person. Children get a reduced rate.

Music will be furnished by John Grabnar and his Orchestra, starting at 6:30 p.m.

The Barbequing is done by our very capable and good men cooks, namely, John Evatz and Joe Klopovic, with the help of our good and willing workers, both ladies and men. We would like to see many of our old friends, and faith supporters, as well as some of our new friends on this date. Without the support of you people no affair can be a success. So, don't forget, reserve Sunday, September 19, for dinner and fun with us and your friends.

For Klub Društvo
 JoAnn Milavec, Sec.

Salvation Army needs furniture

Brigadier John Bloethe of The Salvation Army Men's Social Service Center at 5005 Euclid Avenue, has issued an earnest appeal for furniture to be donated for use in their Men's Rehabilitation Program.

The trucks will pick up the furniture if a call is made to 881-2625 and donations of chests, bureaus, beds, usable couches, chairs, kitchen sets, desks, and other smaller articles will be appreciated.

Refrigerators not in good working order will not be accepted because there is no one who can fix them. The same rule applies to automatic washers and dryers. Couches and divans not in usable condition cannot be picked up because there is no one to recover them.

The usable articles are made ready and placed in one of the 12 Thrift Stores that are operated by The Salvation Army in Cleveland.

AMERICAN FARMERS TOP PRODUCERS

The productivity of the American system certainly seems to have given an excessive number of critics the time and the money to demonstrate against nearly everything that has occurred on the North American continent since the landing of the Mayflower.

Statistics are pretty dry things, but a few of them may help explain the extra hard work and ingenuity of the American farmer.

For example, the U.S. farmer produces enough to feed himself and 42 others. In France, one farm worker can feed about six. The ratio is about five in Italy, and in China one farm worker produces only enough for himself and one other person. Last year, the U.S. produced as much in goods and services as all of the U.S.S.R., Japan, West Germany, France and the United Kingdom combined. The population of these countries is 2.5 times that of the United States.



ST. VITUS HOLY NAME

Weekly Review

Chicken dinner set for sept. 19 at St. Vitus auditorium

St. Vitus Altar Society is having their annual "Chicken Dinner" on the 19th of September. Dinner will be served from 11:30 a.m. until 2:30 p.m. in the auditorium.

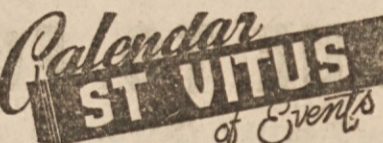
We have mailed out 1 ticket for dinner and one prize ticket to each member, hoping that you will accept the same. Come and bring along your families and friends!

Additional tickets can be obtained at the door. If you desire more prize tickets you can get them now from the officers.

Members donated some very nice gifts which will be given away sometime after dinner.

We assure you a very nice get-together dinner party.

Will you join us?
 Mary Marinko



Calendar

ST. VITUS

of Events

Sept. 17-20 — Men's Retreat at St. Stanislaus Jesuit Retreat House on State Road. For reservation call Michael Kolar, 881-6587 or the rectory 361-2624.

Sat., September 25. — PAR-FI Young Adults Club IV. Annual Polka Holiday at St. Vitus.

Power Tools: Handle With Care

The increasing popularity of power tool use has sent sales skyrocketing, but it has also created a vast array of potential hazards as more and more novice hobbyists turn to power tools as an ideal activity for passing leisure time. Carelessness and lack of knowledge are the two primary contributors to accidents with power tools.

- Always read the owner's manual thoroughly and carefully prior to use of tools.
- Always ground tools unless they are double insulated.
- Whenever power cord is equipped with three-prong plug, use a three-hole electrical receptacle. If a two-prong receptacle is all that is available, use an adapter and attach adapter wire to a known ground.
- Always keep safety guards in place.
- Never work in a cluttered area.
- Never use tools in damp locations.
- Never allow children near work area.
- Never leave tools lying around when not in use.
- Always use the right tool for the right job.



UL technician records measurements of ability of insulation system to withstand electrical stress after tool burn-out test under severe overload conditions.

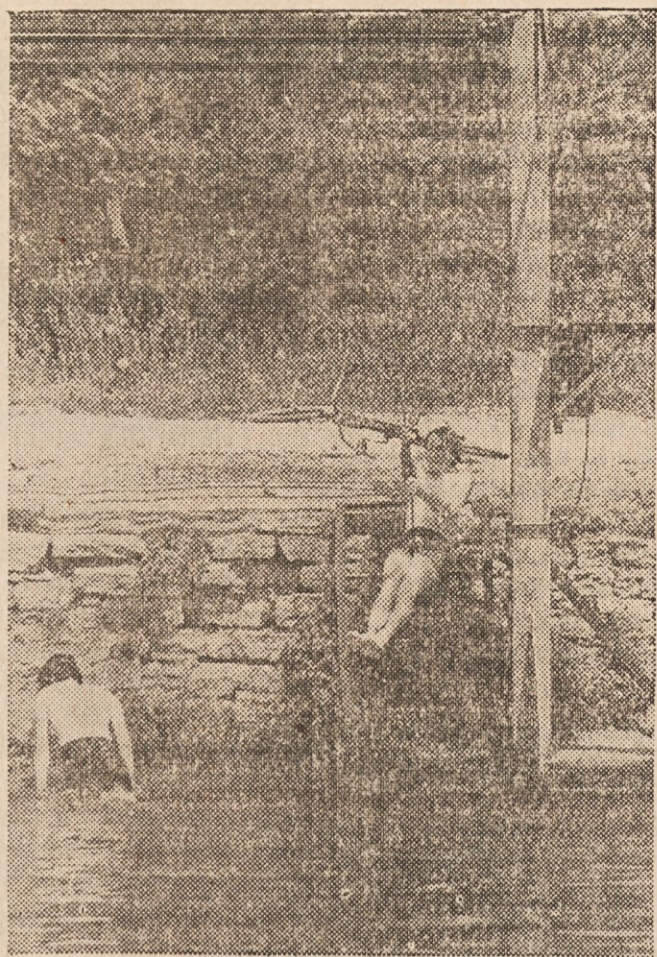
- Never force a tool to do a job.
 - Never wear jewelry or loose clothing while working with power tools.
 - Always wear safety glasses when required.
 - Never abuse the power cord.
 - Whenever possible, use a vise, not your hands, to hold item on which you are working.
 - Always maintain proper footing and balance while operating a tool.
 - Always look for the UL symbol on the tool.
- If you will follow each and every one of these rules, you can assure yourself of a more enjoyable, and certainly safer, hobby.

SHOW YOUR BRIGHT LIGHT!

Whatever Became Of the Old Swimming Hole?



GONE!



It's still around and well up on the list of the best ways to spend a summer afternoon. At Sandusky, Ohio, an abandoned fishing dock is the setting of a demonstration of the right way to go about a dip . . . a rope, a good swing and then it's going . . .

going . . .



going . . .



Photos by Eugene Krebs

NUDE OLYMPIANS RAN TRUE TO FORM

New York, N.Y. (NAPS) — In 1972 the largest, best-trained United States teams ever will compete in the world's greatest sports event — the Olympics. Although the 3,000-year-old ideal of doing the best for the joy of achieving remains the same . . . there are important differences between the ancient and modern games.

Today, for instance, the contestants wear clothes! The play's the thing in this fascinating history — that bares all the facts about a great sports heritage.

In the beginning, women were not only forbidden to participate in the games — they weren't even allowed to watch. The male athletes competed in the nude, as maximum freedom of movement and display of the human body were considered essential to good performance. Later, the "girdle" made an occasional appearance.

The Olympic games were so important to the Greeks that a "sacred truce" was enacted during their performance, protecting all participants, even if they came from enemy "city-states". The games constituted the one international bond through all political conflicts.

Evolving from one-day meets to five-day "sweat-ins", the Olympic Games endured until 394 A.D., when the Roman Emperor Theodosius forbade further festivals. The hiatus lasted nearly 2,000 years!

After so long an absence, the Olympics were revived in 1896 and were held — fittingly

enough — in Athens. From then to now, the changes in the games have been many and dramatic.

Besides the addition of new events, the games were updated by the inclusion of women in the Paris contests of 1900. And, just as the laurel wreath was no longer suitable as a prize for winners — neither was the original Greek non-uniform!

Today, in modern games that last two weeks (including preliminaries and semi-finals), each competitive contingent wears special outfits designed to reflect pride and respect for its sponsor nation. They are displayed to the whole world as the competitors make their solemn ceremonial march that marks the start of the Olympics.

As with everything else now-a-days, the cost of selecting, training and fielding Olympic teams has gone up. Unlike the contingents of many other countries, American athletes are not supported by government funding, but rely entirely upon contributions from the private sector.

According to the U.S. Olympic Committee, it will take \$10 million to field the caliber of teams of which the U.S. is capable. And, the Committee said the need for this sum is crucial.

The U.S. Olympic Committee, Box B, 57 Park Ave., New York N.Y. 10016 will gladly accept any contribution.

Let's give our youth a sport-ing change.

2-day international wine, cheese tasting and concert at Blossom

A two-day gala International Festival is planned as a post-season finale to the fourth season of Blossom Music Center, summer home of the Cleveland Orchestra.

Dates for the Festival are Friday, September 17 and Saturday, September 18 with a special Cleveland Orchestra concert scheduled for 8:30 p.m. each evening.

Pre-concert festivities are planned for each day starting at 6:00 p.m. on Friday and at 3:00 p.m. on Saturday afternoon highlighted by wine and cheese tasting until 8:00 p.m. offering a wealth of opportunities for gourmet sampling from a truly impressive array of cheese and wines from many countries.

In addition, a special International Arcade with displays of foreign nations, will be open to the public on both days in the Blossom Restaurant. To accommodate the exhibits, the Blossom Restaurant will not offer food service during the Festival, but all refreshment facilities will be open both days.

Admission for Friday or Saturday is \$2.50 for adults and \$1.00 for children from 6 to 12. Ticket price includes Pavilion seating for concerts on an unreserved, first-come, first served basis. Wine and cheese tasting price will be a nominal 25¢ per sample, and 50¢ for champagne.

Used car dealer, driving up a hill: "This is the opportunity of your lifetime."

Customer: "Yes, I can hear it knocking."

DEATH NOTICES

BENCIN, SOPHIE (nee Kadunc) — Wife of Stanley, sister of John, Joseph, Edward, daughter of John. Residence at 19714 Shawnee Ave.

DOLES, ANNA — Mother of Frank, Mrs. Warren Pulich, Henry, Mrs. William Leskovec, Joseph. Former residence at 701 E. 160 St. Late residence at 1202 E. 177 St.

GRUDEN, VICTOR — Husband of Irma (nee Yuretic), father of Victor Jr., (Louisville, Ky.), Beverly, Douglas, Jeffrey, brother of Angela Bohinc, Albina Gruden, Cecilia Stilar, Jean Morchesano.

PENKO, MATT — Cousin of Mary Kalister, Anna Zagar, brother of Anton (Yugoslavia). Residence at 5902 Bonna Ave.



NEWSY — Formula for instant fashion success: combine the year's favorite fabric with one of the top looks. Junior Gallery does it in this newsboy knicker suit of brushed cotton denim. Topstitching accents the snug-fitting cropped jacket and narrow knickers.

What's In A Name? — Happiness

A crystal ball would have to be used to figure out the meaning of the names of some occupations.



The Inside Man at the skunk works, by any other name, would smell just as strong, but the city directory might read a little better if he were listed as a scentographer or as an aroma virtuoso. And his wife might feel a little better about it, too.

The trend toward euphemism in the names of occupations started perhaps 50 years ago when members of some trades and professions decided the old names sounded a bit unflattering and new ones would be more impressive.

That's when undertakers decided they were morticians and foot doctors became chiropodists and pediatricists. Some cosmetics saleswomen like to be called cosmetologists, and many janitors have become maintenance engineers.

The United States Senate, it is said, employs a footwear maintenance engineer. In less pretentious circles he would be simply a bootblack.

EXACTLY WHAT IS CHOLESTEROL?

Many Americans are aware that if they eat foods low in cholesterol they may retard the process of hardening of the arteries and reduce their risk of heart attack and stroke. But few know what cholesterol is and what it does.

Cholesterol is not all bad. In proper amounts, it is in fact involved in a number of functions vital to body health, says the American Heart Association, Northeast Ohio Chapter.

A fat-like chemical substance,



cholesterol is found in every living animal cell, reaching its highest concentration in the cells of the central nervous system.

Not all of its roles are clear, but this chemical is known to be essential to the proper architecture of the cell membrane. As such, it presumably plays a key role in regulating what gets in and out of the cell. It is also the forerunner of a number of other agents including the sex and adrenal hormones.

What makes cholesterol such a potential biological bugaboo, notes the Heart Association, is

Laws concerning challenging a person's right to vote keep system going smooth

Many voters are unaware of the laws concerning the challenging of a person's right to vote. A "challenge" means that, for some reason, such as failure to meet age or residency requirements, one person feels another person should be disqualified from voting.

The law provides that a challenge may be made by any one of several different people and initiated in any one of several locations.

The challenge may take place at any time during the year by the challenger, a qualified voter, either appearing in person, or filing a letter, with the board

A LITTLE SLOWER than Canada and the United States, perhaps, British workers have made up in imagination what they lacked in speed. Followers of the ancient trade of rat catching are known now as repress-ionists. Bartenders may be termed barologists.

Strip-teasers and go-go girls—some of them—prefer to be called exoticists, an improvement over the manufactured American name ecdysiasts, which never gained authority enough to put it in the big dictionary.

Even labor unions with time-honored names have been influenced by the tendency toward fancy handles. One of Britain's oldest labor organizations, the perfectly well-named Union of Night Watchmen, dating back to 1632, has changed its title to the Nocticians Association, while trash collectors are now the Garbologists Union.

THE NAME "NANNY", centuries old, seems to be fading in England and in some degree is replaced by "baby nurse", but the most elegant title for a member of the profession—unlikely to catch on—is pedophilologist.

British women do not seem to have freely adopted the term "baby sitter," so common in America. The typically English woman in her typically English way may feel backward about indulging in careless talk about her sitter.

mined when he attempts to vote in his precinct, by the judges, who will ask him certain questions which are prescribed by

In addition, the challenge may take place on the Monday preceding the election at a precinct officials' meeting which is required by law. The precinct judge will then examine the challenged voter in the manner previously mentioned if he offers to vote in that precinct.

Also, the challenge may take place at the polling place, either after being initiated by one of the methods described or by another voter or "challenger" appointed by a political party or any group of five or more candidates. Upon such a challenge, the judges are required to examine the challenged voter according to law.

If a majority of the judges at a precinct determine that the challenged voter is unqualified to vote, the judges will refuse him a ballot; and such determination will be final.

Mice Help In Important Anti-Cancer Research

Six centuries ago, there was an epidemic that wiped out more than one-third of the European population. The Bubonic Plague — a disease so devastating that during its five-century reign, it claimed 43 million lives — was primarily caused by rats.

Today the rat's closest cousin — the mouse — is making retribution to mankind, and has helped to save hundreds of thousands of lives," says Asa Shiverick, Jr., president of the Cuyahoga Unit of the American Cancer Society.

There are more than 100 various inbred strains and sub-strains of mice that are used in cancer research. "Inbred mice are necessary to the research because they can be genetically controlled," emphasized Shiverick. "Genetic defects have been 'bred out' so the only variables an investigator has to be concerned with are those included in his experiment."

As anti-cancer research methods increase so, too, does the need for mice. Inbred mice, once maintained in very few places, are now widely available from national or regional stock centers, some of which raise approximately 2 million mice a year and maintain over 75 strains and substrains.

The increase in the number of mice used became an expensive proposition. An idea was developed by the Florida Division of the American Cancer Society to raise money toward their purchase. Called "Send A Mouse To College", the project has been used successfully in the Ohio Division for the past three years. The idea is to ask students of all ages to donate 27 cents toward the purchase of a mouse, thereby, sending him to a research center or college.

Why have mice risen to such notoriety in cancer research? Why not "breed out" frogs or guinea pigs instead?

The answer is mouse tumors closely resemble human tumors; mice are cheap; and, due to their two-to-three year life span, their tumors develop quickly allowing the investigator more "action" time and less "waiting time."

FIGHT WITH LIGHT!
LIGHT IS MIGHT!

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235